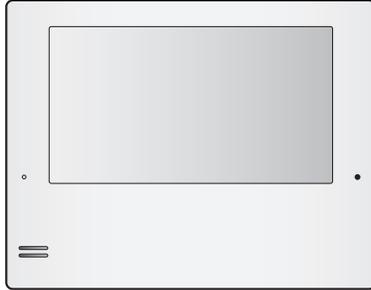


تعليمات التشغيل

اسم الموديل	رقم الموديل
نظام الاتصال الداخلي بالفيديو	VL-SV74
جهاز وحدة التحكم الرئيسية	VL-MV74



شكرًا لك لشرايك منتج Panasonic.

يرجى قراءة هذه الوثيقة قبل استخدام المنتج وحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

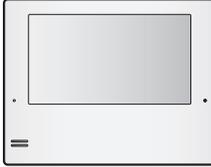
اقرأ المعلومات الموجودة في القسم الذي بعنوان "من أجل سلامتك" على وجه الخصوص بعناية.

هذا النظام غير مصمم لتوفير الحماية الكاملة من خسائر الممتلكات. إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون، لا تتحمل Panasonic أي مسؤولية عن أي أضرار ناجمة عن الخسائر في الممتلكات.

دليل التركيب مرفق بشكل منفصل.

٩. توسيع النظام		١. مقدمة	
توسيع النظام		مقدمة	
٢٣	١.٩ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد	٣	١.١ تكوين الموديل
٢٣	٢.٩ إلغاء الأجهزة	٣	٢.١ المعلومات المتعلقة بالملحقات
١٠. معلومات عامة		٤	٣.١ الكماليات الإضافية/الاستبدال
معلومات عامة		٥	٤.١ معلومات عامة
٢٤	١.١٠ التنظيف	٦	٥.١ الرموز والتعبيرات والأساليب
٢٤	٢.١٠ المواصفات	٦	٦.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة
١١. تحري الخلل وإصلاحه		٢. معلومات هامة	
تحري الخلل وإصلاحه		معلومات هامة	
٢٥	١.١١ تحري الخلل وإصلاحه	٧	١.٢ من أجل سلامتك
٢٦	٢.١١ رسائل خطأ - وحدة التحكم الرئيسية	٧	٢.٢ تعليمات هامة تتعلق بالسلامة
٢٧	٣.١١ رسائل خطأ - وحدة التحكم بالامتداد	٧	٣.٢ للحصول على أفضل أداء
١٢. عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V901		٧	٤.٢ معلومات هامة أخرى
عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V901		٨	٥.٢ للهند فقط
٢٨	١.١٢ أضرار التحكم	٣. الاستعداد	
٢٨	٢.١٢ عمليات تشغيل محطة الردمة	الاستعداد	
٢٩	٣.١٢ عمليات تشغيل وحدة التحكم الرئيسية	٩	١.٣ أضرار التحكم
٣٠	٤.١٢ الشروط والقيود الخاصة في النظام	١١	٢.٣ استخدام شاشة العرض
١٣. التحدث والمراقبة		١١	٣.٣ إعداد اللغة والتاريخ والوقت
التحدث والمراقبة		١١	٤.٣ إعدادات واسع/زوم و إعدادات موضع الزوم
١٣	١.٤ الرد على مكالمات هاتف الباب	٤. التحدث والمراقبة	
١٣	٢.٤ تحويل مكالمات هاتف الباب	التحدث والمراقبة	
١٣	٣.٤ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب	١٣	١.٤ الرد على مكالمات هاتف الباب
١٤	٤.٤ التحدث باستخدام الأجهزة الأخرى	١٣	٢.٤ تحويل مكالمات هاتف الباب
٥. التسجيل والتشغيل		١٣	٣.٤ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب
التسجيل والتشغيل		١٤	٤.٤ التحدث باستخدام الأجهزة الأخرى
١٥	١.٥ تسجيل صور هاتف الباب	٥. التسجيل والتشغيل	
١٥	٢.٥ عرض الصور المسجلة	التسجيل والتشغيل	
٦. استخدام الأقفال الكهربائية والأجهزة الأخرى		التسجيل والتشغيل	
استخدام الأقفال الكهربائية والأجهزة الأخرى		٦. استخدام الأقفال الكهربائية والأجهزة الأخرى	
١٧	١.٦ استخدام الأقفال الكهربائية	استخدام الأقفال الكهربائية والأجهزة الأخرى	
١٧	٢.٦ أجراس الباب	١٧	١.٦ استخدام الأقفال الكهربائية
١٧	٣.٦ دمج مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic	١٧	٢.٦ أجراس الباب
٧. عمليات المكالمات الواردة		١٧	٣.٦ دمج مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic
عمليات المكالمات الواردة		٧. عمليات المكالمات الواردة	
١٨	١.٧ عند تلقي مكالمات واردة أخرى	عمليات المكالمات الواردة	
٨. وظائف إضافية		عمليات المكالمات الواردة	
وظائف إضافية		٨. وظائف إضافية	
١٩	١.٨ التكبير والتصغير (واسع/زوم، تدوير/إمالة)	وظائف إضافية	
١٩	٢.٨ إعدادات الصوت وشاشة العرض للمكالمات والمراقبة	١٩	١.٨ التكبير والتصغير (واسع/زوم، تدوير/إمالة)
٢٠	٣.٨ إعدادات النغمة	١٩	٢.٨ إعدادات الصوت وشاشة العرض للمكالمات والمراقبة
٢٠	٤.٨ وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد - لائحة إعدادات الوظائف	٢٠	٣.٨ إعدادات النغمة
٢٠	٤.٨ وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد - لائحة إعدادات الوظائف	٢٠	٤.٨ وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد - لائحة إعدادات الوظائف

١.١ تكوين الموديل

<p>جهاز الباب (هاتف الباب^{٢*})</p> 	<p>جهاز وحدة التحكم الرئيسية^{١*} (وحدة التحكم الرئيسية^{٢*})</p> 	تكوين الموديل
VL-V524	VL-MV74	VL-SV74
-	VL-MV74	VL-MV74

١* يمكن ضبطه ليتم استخدامه كوحدة التحكم بالامتداد.
٢* أسماء المنتجات المستخدمة في هذه الوثيقة.

تنبيه:

- قبل محاولة التوصيل أو تشغيل هذا المنتج، يرجى قراءة البطاقة على الجزء الخلفي من وحدة التحكم الرئيسية.

٢.١ المعلومات المتعلقة بالملحقات

١.٢.١ الملحقات المرفقة

ملاحظة:

- تم وصف كماليات تثبيت وحدة التحكم الرئيسية وهاتف الباب في دليل التركيب المرفق.

٣.١ الكماليات الإضافية/الاستبدال

يرجى الاتصال بوكيل Panasonic للحصول على معلومات عن البيع.
اعتبارًا من أبريل، ٢٠١٩.

عدد الأجهزة التي يمكن توصيلها	رقم الطلب	عنصر الملحق
٢ كحد أقصى	VL-V555 (التركيب السطحي)	جهاز الباب
	VL-V554 (التركيب السطحي)	(يشار إليه باسم "هاتف الباب" في هذه الوثيقة)
	VL-V554U (التركيب المستوي)	
	VL-V522L (التركيب السطحي)	
	VL-V524 (التركيب السطحي)	
	VL-V591	محطة الردهة ^{١*}
اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.	سلسلة VL-V700 و VL-V901	نظام الاتصال الداخلي بالفيديو الخاص في مجمعات الشقق
اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.	سلسلة VL-VM701/VL-VM	نظام الاتصال الداخلي بالفيديو - محطة الردهة/الموزع
٣ كحد أقصى (لا تتضمن وحدة التحكم الرئيسية)	VL-MV74	وحدة التحكم بالامتداد
-	VL-MB524	صندوق تركيب متساح (خاص في VL-V524)

^{١*} اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

ملاحظة:

- تختلف المواصفات اعتمادًا على موديلات هاتف الباب ومحطة الردهة. الوظائف التالية غير متاحة في VL-V524 (هاتف الباب المرفق) و VL-V522L و VL-V591.
- VL-V591: مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب (صفحة ١٣)
- VL-V591: إعدادات إضاءة أضواء LED في هاتف الباب (صفحة ١٩)
- VL-V591: إعدادات تعويض الإضاءة الخلفية لهاتف الباب (صفحة ١٩)
- VL-V524/VL-V522L/VL-V591: إعدادات واسع/زوم وإعدادات موضع الزوم (صفحة ١١)

١.٣.١ مقاسم الهواتف (PBX) المتوافقة طراز Panasonic

يمكن استخدام هذه الوحدة مع مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic (صفحة ١٧). قم باستشارة الوكيل لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

مقاسم الهواتف (PBX) المتوافقة طراز Panasonic^{١*}

- سلسلة KX-TDA30/TDA100/TDA100D/TDA200/TDA600
- سلسلة KX-TDE100/TDE200/TDE600
- سلسلة KX-NS300/NS500/NS700/NS1000
- سلسلة KX-NSX1000/NSX2000

^{١*} اعتبارًا من أبريل، ٢٠١٩.

٤.١ معلومات عامة

- في حال حدوث مشاكل، ينبغي عليك الاتصال بمورد المعدات الخاصة بك أولاً.
- بعد نزع المنتج وأي بنود مرفقة من العلب، قم بتخزين أو التخلص من أو إعادة تدوير العلب حسب الضرورة. لاحظ أن بعض أنواع العلب قد تتسبب في وقوع خطر انعدام التنفس أو الاختناق.
- تختلف المنتجات المتاحة اعتماداً على منطقتك. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى استشارة الوكيل لديك.
- في هذه الوثيقة، يتم حذف اللاهقة الموجودة بكل رقم خاص بالموديل (على سبيل المثال "BX" في "VL-SV74BX") ما لم يكن ذلك ضرورياً. عندما يتم استخدام اللاهقات لوصف الموديلات (على سبيل المثال، "موديلات BX")، فإن اللاهقات تشير إلى كافة الموديلات الموجودة في السلسلة.
- كافة الوظائف المذكورة في هذه الوثيقة متوفرة لوحدة التحكم الرئيسية المرفقة. مع ذلك، تختلف الوظائف المتوفرة لهاتف الباب ومحطة الردهة اعتماداً على موديل هاتف الباب ومحطة الردهة. للحصول على المزيد من المعلومات حول هاتف الباب الاختياري ومحطة الردهة، انظر "٣.١ الكماليات الإضافية/الاستبدال" في صفحة ٤.
- التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
- قد تختلف الأشكال التوضيحية المرفقة في الوثيقة (الوثائق) قليلاً عن المنتج الفعلي.

وضع المنزل ووضع الشقة

- يمكن ضبط وحدة التحكم الرئيسية ليتم استخدامها في الوضعين: وضع المنزل ووضع الشقة.
 - تتم الإشارة إلى وضع المنزل عندما يتم استخدام وحدة التحكم الرئيسية كنظام مستقل وغير متصل بنظام أوسع يتألف من محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V901. تصف هذه الوثيقة عمليات التشغيل الخاصة بوضع المنزل.
 - تتم الإشارة إلى وضع الشقة عندما يتم استخدام وحدة التحكم الرئيسية المتصلة بنظام أوسع يتألف من محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V901، مثل مجمعات الشقق. يشار إلى عمليات التشغيل الخاصة بوضع الشقة في ١٢. عمليات التشغيل الأساسية الخاصة في VL-V901 (صفحة ٢٨) من هذه الوثيقة بالإضافة إلى المعلومات التكميلية. يمكن الوصول إلى المعلومات التكميلية من Web site التالي.
- <https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

لأوروبا

الحصول على المعلومات حول الامتثال لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التنظيمية،
الاتصال بالممثل المعتمد:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany
<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

معلومات حول التصميم الصديق للبيئة

المعلومات حول التصميم الصديق للبيئة تحت لائحة الاتحاد الأوروبي (EC) EU رقم ١٢٧٥/٢٠٠٨ والتي تم تعديلها من لائحة (EU) رقم ٨٠١/٢٠١٣ من ١ يناير ٢٠١٥.

يرجى زيارة: www.ptc.panasonic.eu/erp

انقر [Downloads]

← معلومات المنتج المتعلقة بالطاقة (عام)

يتم ذكر استهلاك التيار في الاستعداد الشبكي والتوجيه في موقع الانترنت المذكور أعلاه.

يصنف هذا الجهاز كجهاز HiNA (المعدات الخاصة بالربط الشبكي مع توفر الربط الشبكي العالي)، وفقاً للمتطلبات الخاصة بالتصميم الصديق للبيئة.

الرموز البيانية الخاصة بالاستخدام والموجودة على المعدات وأوصافها

	٦		٥		٤		٣		٢		١
	١٢		١١		١٠		٩		٨		٧

١. التيار المتردد (A.C.)
٢. التيار المباشر (D.C.)
٣. التأريض الوقائي
٤. موصل التأريض الوقائي
٥. التأريض الوظيفي
٦. للاستخدام الداخلي فقط
٧. المعدات من الفئة II (المعدات التي تعتمد فيها الوقاية من الصدمة الكهربائية على العزل المزدوج أو العزل المعزز)
٨. "تشغيل" (التيار)
٩. "إيقاف تشغيل" (التيار)
١٠. الاستعداد (التيار)
١١. "تشغيل"/"إيقاف تشغيل" (التيار؛ دفع-دفع)
١٢. تنبيه، خطر حدوث صدمة كهربائية

٥.١ الرموز والتعبيرات والأساليب

يتم استخدام الرموز والتعبيرات والأساليب التالية في هذه الوثيقة.

البند	كيف يتم التعبير عن ذلك	مثال
يتم عرض النص على شاشة عرض المنتج	يتم عرض النص بخط خاص، والمغلقة عادةً في علامات الاقتباس	”الإعدادات المبدئية“
يتم عرض الأيقونات على شاشة عرض المنتج	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود للأيقونة	
الأزرار مع الطباعة عليها أو بالقرب منها	يتم عرض طباعة الأزرار، يتم إغلاقها عادةً بين قوسين سميين	【TALK】 ⏏
المفاتيح المرنة	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود لأيقونة المفتاح المرنة	OK
الإجراءات	يتم كتابتها عادةً بأسلوب مختصر. قد يتم حذف الفعل. ما لم يتم خلاف ذلك، كافة الإجراءات تتعلق في كل من وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.	<p>مثال وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد</p> <p>←  ← ”شاشة العرض“ ← OK ←</p> <p>”السطوع“</p> <p>● المعنى:</p> <p>اضغط على المفتاح المرنة أسفل أيقونة المفتاح المرنة</p> <p> المعروضة، اضغط على المفاتيح المرنة أسفل</p> <p>أيقونات المفتاح المرنة  و  المعروضة</p> <p>لاختيار ”شاشة العرض“، ثم اضغط على المفتاح المرنة</p> <p>أسفل أيقونة المفتاح المرنة OK المعروضة، ثم اضغط</p> <p>على  أو  لاختيار ”السطوع“.</p>

٦.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة

- يستند برنامج هذا المنتج في جزء منه على عمل مجموعة JPEG المستقلة.
- جميع العلامات التجارية الأخرى المذكورة هنا مملوكة لمالكها المعنيين.

تنبيه



تفادي وقوع الحوادث والإصابة بجروح وتلف الملكية

- لا تستعمل المنتج في المناطق غير المستقرة أو المناطق المعرضة لاهتزازات قوية. قد يتسبب هذا في سقوط المنتج، مما يؤدي إلى تلف المنتج أو وقوع إصابة.
- يجب عدم وضع أذنك (أذنيك) بالقرب من السماعة، حيث قد تتسبب الأصوات العالية الصادرة من السماعة في الإصابة بضعف السمع.

١.٢ من أجل سلامتك

لتفادي الإصابة بجروح بالغة وفقدان الحياة أو الملكية، ولضمان تشغيل المنتج الخاص بك بشكل صحيح وآمن، اقرأ هذا القسم بعناية قبل استخدام المنتج.

تحذير



تفادي نشوب حريق وحدث صدمة كهربائية

- لا تستخدم سوى مصدر التيار المشار إليه على المنتج فقط. إذا لم تكن متأكدًا من نوع التيار المزود إلى منزلك، استشر الوكيل لديك أو شركة الكهرباء المحلية.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل هذا المنتج. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- يجب عدم لمس قابس التيار مطلقًا وبداك ممتلئة.
- لا تعتمد على لمس قابس التيار أثناء حدوث عاصفة رعدية.
- لا تستخدم المنتج (باستثناء هاتف الباب) في المناطق التي تتعرض للأمطار أو الرطوبة أو البخار أو الدخان الزيتي أو المناطق التي فيها غبار مفرط.
- لا تضع أجسامًا على كبلات الطاقة. قم بتركيب المنتج بحيث لا يدوس أو يتعثر أحد بكبلات الطاقة.
- لا تسمح بسحب كبلات الطاقة بشكل مفرط أو تقوم بتثبيتها أو وضعها تحت أجسام ثقيلة.
- لا تقطع في استخدام مأخذ التيار وتوصيل الأسلاك فوق مستويات محددة. التوصيل الزائد من خلال وجود العديد من التوصيلات على مأخذ تيار واحد قد يسبب توليد الحرارة مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تعتمد على وضع أجسام معدنية داخل المنتج. لا تسكب أبدًا أي سائل على المنتج (باستثناء هاتف الباب).
- إذا دخلت أجسام معدنية داخل المنتج أو تبلى المنتج، افصل المنتج من مأخذ التيار واتصل بمركز خدمة معتمد.
- أدخل قابس التيار بالكامل في مأخذ التيار. علمًا بأنه قد يتسبب عدم تنفيذ ذلك في حدوث صدمة كهربائية و/أو حرارة زائدة تؤدي إلى اندلاع الحريق. لا تستخدم قابس التيار أو مأخذ تيار تالفة.
- قم بإزالة أي غبار وما إلى ذلك بانتظام، من قابس التيار بفصله من مأخذ التيار الكهربائي ثم قم بمسحه بقطعة قماش جافة. حيث قد يتسبب الغبار المتراكم في عطل العزل من الرطوبة، وما إلى ذلك مما يؤدي إلى اندلاع الحريق.
- افصل المنتج من مأخذ التيار إذا انبعث منه دخانًا أو رائحة غير طبيعية أو أصدر ضجيجًا غير عاديًا، أو إذا سقط المنتج أو حدث تلف مادي. حيث يمكن أن تتسبب هذه الظروف في اندلاع الحريق أو حدوث صدمة كهربائية. وتأكد من توقف الدخان عن الانبعاث واتصل بأحد مركز خدمة معتمدة.
- قم بمسك الهيكل الرئيسي (ليس الأجزاء المعدنية) لقابس التيار عند فصله. فصل قابس التيار عند مسك سلكه أو قابسات السلك قد ينتج نارا أو صدمة كهربائية أو جروح.

٢.٢ تعليمات هامة تتعلق بالسلامة

عند استخدام هذا المنتج، يجب دائما اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية.

١. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء. على سبيل المثال، بالقرب من حوض استحمام أو وعاء غسل أو حوض المطبخ أو حوض الغسيل أو في طابق سفلي الرطب أو بالقرب من حمام سباحة وما شابه ذلك.
٢. لا تستخدم سوى كبل الطاقة المشار إليه في هذا الوثيقة.

احتفظ بهذه التعليمات

٣.٢ للحصول على أفضل أداء

البيئة

- حافظ على إبقاء الوحدة بعيدة عن الأجهزة الكهربائية المولدة للضوضاء، مثل مصابيح الفلوروسنت والمحركات.
- يجب عدم تعريض الوحدة لأشعة الشمس المباشرة.
- يجب وضع الوحدة بعيدا عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة والمواقد، الخ. لا ينبغي أن توضع في الغرف حيث تكون درجة الحرارة أقل من ٥٠°م أو أكبر من ٤٠°م. يجب تجنب الأقفية الرطبة.
- لا تعتمد على تثبيت المنتج في الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث تكاثف يتكون على المنتج مما يسبب خللا.
- في المناطق التي يحيط بها حقل كهربائي عال، قد تحدث تشويشات في صورة الوحدة أو صوتها.

٤.٢ معلومات هامة أخرى

- يستخدم قابس التيار كجهاز الفصل الرئيسي. تحقق من وجود مأخذ التيار الكهربائي بالقرب من المنتج وأنه يمكن الوصول إليه بسهولة.

الخصوصية وحقوق الصورة الشخصية

عند تركيب أو استخدام المنتج، يرجى مراعاة حقوق الآخرين فيما يتعلق بالخصوصية وحقوق الصور.

- يقال عادة إن "الخصوصية" تعني قدرة الفرد أو المجموعة لوقف المعلومات المتعلقة بهم من أن تصبح معروفة لأشخاص آخرين غير أولئك الذين اختاروهم لإعطاء المعلومات. "حقوق الصورة الشخصية" تعني الحق في أن تكون في مأمن من أخذ الصورة الخاصة بك واستخدامها بشكل عشوائي من دون موافقة.
- يرجى الالتزام بالتشريعات القانونية (حماية البيانات، المراقبة بالفيديو) في بلدك أثناء الاستخدام.

المعلومات الشخصية

تقوم الذاكرة الداخلية لوحة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد بتسجيل المعلومات الشخصية (صور وتسجيلات صوتية للزوار، الخ). Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أي أضرار غير متوقعة ناجمة عن كشف المعلومات المسجلة.

تنصل

قد يتم تغيير أو حذف البيانات المسجلة نتيجة لعمليات غير صحيحة والتعرض إلى الكهرباء الساكنة وحوادث وعطل وعمليات تصليح أو غيرها من العمليات. Panasonic لا تتحمل أية مسؤولية عن أية أضرار مباشرة أو غير مباشرة ناتجة عن فقدان أو تغيير للصور المسجلة.

طلب تصليح المنتج

- قبل إرسال وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد إلى التصليح، قم بالتهيئة المبدئية لها. سيؤدي هذا إلى حذف المعلومات التي تم حفظها في وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد.^{١*}
- حتى لو تم إرسال المنتج لإصلاحه دون تهيئته مبدئيًا، قد يتم مسح وضبط الذاكرة (بما في ذلك البيانات المسجلة والإعدادات) لوحة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد على تهيئة المصنع الافتراضية بعد التصليح.
- إذا كان لا يمكن القيام بالعمليات بسبب تعطل وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد، استشر مكان الشراء لاتخاذ الإجراء المناسب.

ملاحظة للتخلص من أو نقل أو إعادة المنتج

- هذا المنتج يمكن له تخزين المعلومات الخاصة/السرية. لحماية خصوصيتك/السرية، ننصح بمحو المعلومات (الصور المسجلة) من الذاكرة قبل التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج.
- يمكن أن تمحي كل الصور المسجلة في أن واحد بتهيئة وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد.^{١*}

^{١*} وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد: قم بالإجراء "إعداد المصنع" في "قم بإجراء إعدادات التهيئة المبدئية" (صفحة ٢٢).

معلومات حول التخلص من المنتج في مناطق أخرى خارج الاتحاد الأوروبي



الرمز الوارد أعلاه (♻️) ساري فقط في الاتحاد الأوروبي. إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فالرجاء الاتصال بالسلطات المحلية التابع لها أو الوكيل الذي تتعامل معه والاستفسار بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

أخرى

- عند انقطاع التيار، يتعدّر استعمال هذا المنتج.
- للصورة المسجلة: قد تفقد الصورة المسجلة عند:
 - سوء التعامل
 - حدوث صدمة كهربائية.
 - انقطاع التيار أثناء الاستخدام.
- Panasonic غير مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العوامل الخارجية مثل انقطاع التيار الكهربائي.
- إذا توقفت عن استخدام وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد وهاتف الباب، قم بإزالة وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد وهاتف الباب من الجدران لمنعهما من السقوط. (استشر الوكيل للحصول على معلومات حول إزالة المنتج).

٢.٥ للهند فقط

إعلان المطابقة مع المتطلبات الخاصة بقواعد النفايات الإلكترونية (الإدارة)

يتوافق هذا المنتج مع المتطلبات الخاصة بقواعد الحد من المواد الخطرة الناتجة عن النفايات الإلكترونية.

محتوى المواد الخطرة مع الاستثناءات الخاصة بالتطبيقات مدرجة في

SCHEDULE II من قواعد النفايات الإلكترونية:

١. الرصاص (Pb) – لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٢. الكاديوم (Cd) – لا يزيد عن ٠,٠١٪ بالوزن؛
٣. الزئبق (Hg) – لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٤. الكروم سداسي التكافؤ (Cr6+) – لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٥. ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBBS) – لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن؛
٦. الإيثرلث الثنائية الفينيل المتعددة البروم (PBDEs) – لا يزيد عن ٠,١٪ بالوزن.

معلومات حول التخلص



بغرض إعادة التدوير لتسهيل الاستخدام الفعال للموارد، يرجى إعادة هذا المنتج إلى أقرب مركز تجميع معتمد، أو شخص مسجل ومعتمد للقيام بالتفكيك أو إعادة التدوير أو مركز خدمة Panasonic عند التخلص من هذا المنتج.

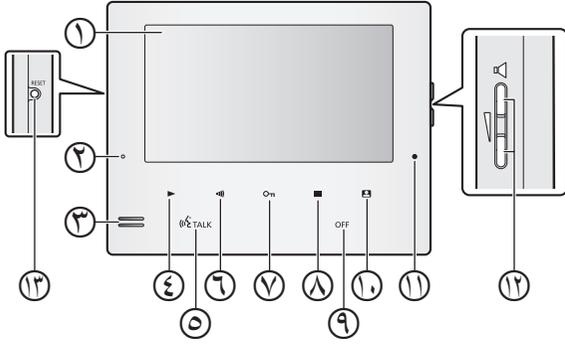
يرجى الاطلاع على موقع الويب الخاص في Panasonic للحصول على المزيد من المعلومات حول مراكز التجميع، إلخ، أو الاتصال بالرقم المجاني أدناه.

موقع الويب:

<http://www.panasonic.com/in/corporate/sustainability/panasonic-india-i-recycle-program.html>

خط المساعدة الخاص بالخدمة: ١٨٠٠ ١٠٣ ١٣٣٣ أو ١٨٠٠ ١٠٨ ١٣٣٣

٢.١.٣ وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد



① الشاشة (صفحة ١١)

② مصباح التشغيل (أزرق)

يضيء عندما تكون هناك صورة لم يتم تشغيلها. ينطفئ المؤشر عندما يتم عرض الرسالة التي لم يتم تشغيلها.

③ السماعة

④ زر التشغيل (▶)

اضغط لعرض شاشة الصور المعروضة عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرن (صفحة ١٠).

⑤ زر التحدث (TALK)

⑥ زر المناداة (0)

اضغط لمناداة وحدات التحكم بالامتداد عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عند تحويل المكالمات. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرن (صفحة ١٠).

⑦ زر الفتح (On)

⑧ زر القائمة (☰)

اضغط لعرض شاشة الإعدادات عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرن (صفحة ١٠).

⑨ زر OFF (OFF)

⑩ زر وحدة التحكم (☑)

اضغط لمراقبة الخارج عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرن (صفحة ١٠).

⑪ ميكروفون

⑫ زر مستوى الصوت (V)

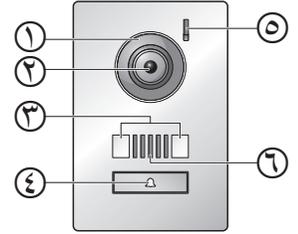
اضغط لضبط مستوى صوت الرنين عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عندما يكون هناك مكالمة واردة. اضغط لضبط مستوى صوت جهاز الاستقبال أثناء التحدث أو المراقبة (صفحة ١٠).

⑬ زر RESET

إذا لم تتمكن من تشغيل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح، اضغط على الزر [RESET] بشيء مستدق الطرف لإعادة ضبط وحدة التحكم الرئيسية. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها).

١.٣ أزرار التحكم

١.١.٣ هاتف الباب



① غطاء العدسة

② عدسة الكاميرا

③ أضواء LED

يستخدم لإضاءة وجه الزائر أو المنطقة الأمامية لهاتف الباب بحيث يمكن رؤية وجه الزائر في الظلام.

④ زر الاتصال والمؤشر

يضيء عند تشغيل طاقة وحدة التحكم الرئيسية الموصلة.

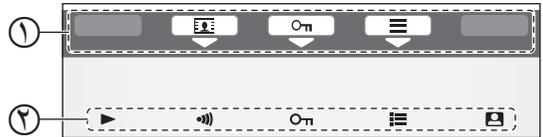
⑤ ميكروفون

⑥ السماعة

جودة صورة هاتف الباب

قد تتغير جودة صور هاتف الباب اعتماداً على بيئة التركيب والإعدادات وحالات الإضاءة والوقت من اليوم إلخ. انظر صفحة ٢٥ للمزيد من المعلومات.

المفاتيح المرنة



① أيقونات المفاتيح المرنة تشير إلى البند الذي سيتم اختياره عندما تقوم بالضغط على المفاتيح المرنة الموجودة أسفل كل أيقونة بشكل مباشر. تختلف الأيقونات التي يتم عرضها اعتمادًا على الشاشة والعمليّة الجارية.

② المفاتيح المرنة اختيار البنود التي تم عرضها على الشاشة مباشرةً فوق كل مفتاح مرن.

زر مستوى الصوت

يمكن ضبط مستويات الصوت التالية عن طريق الضغط على [V] الموجودة على الجانب الأيمن من وحدة التحكم الرئيسية.

– مستوى صوت النغمة: لضبط مستوى الصوت، اضغط الزر تكررًا لاختيار الإعداد المرغوب عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية في وضع الخمول أو عندما يكون هناك مكالمة واردة.*

* لكتم الصوت، احتفظ بضغط [V] حتى عرض "X". لتفعيل الصوت مرة أخرى، اضغط على [V].

– صوت جهاز الاستقبال: لضبط مستوى الصوت، اضغط الزر [V] تكررًا لاختيار الإعداد المرغوب أثناء المراقبة أو بصدد المكالمة.

ملاحظة:

- لا يمكن ضبط مستوى صوت الرنين خلال اتصال داخلي وارد.
- يمكنك أيضًا تغيير مستوى صوت الرنين باستخدام قائمة إعدادات الوظائف (راجع صفحة ٢١).
- يمكنك أيضًا تغيير مستوى صوت جهاز الاستقبال بالضغط على أثناء المراقبة أو بصدد المكالمة (راجع صفحة ١٩).

٣.٣ إعداد اللغة والتاريخ والوقت

عندما تقوم باستخدام وحدة التحكم الرئيسية لأول مرة، سيطلب منك ضبط لغة شاشة العرض والتاريخ وإعدادات الوقت.

- يضيء مصباح التشغيل إذا لم تتم تهيئة هذه الإعدادات.
- ١ اضغط على الزر  لتشغيل شاشة العرض.
- ٢ اضغط على المفاتيح المرنة أسفل أيقونات المفاتيح المرنة  و  لاختيار اللغة المرغوبة.
- ٣ اضغط .
- ٤ اضغط على  مرة أخرى.
- ٥ ضبط التاريخ والوقت.
- اضغط على  لاختيار بند (أي، السنة، الشهر، اليوم، إلخ).
- اضغط على  أو  لتغيير الإعدادات.
- ٦ عند الانتهاء، اضغط على .
- يصدر صوت تنبيه وتتطفئ شاشة العرض.

تغيير اللغة والتاريخ والوقت

يمكنك تغيير اللغة والتاريخ وإعدادات الوقت لاحقاً إذا رغبت في ذلك. اضغط على الأزرار ، استخدم المفاتيح المرنة ،  و  للاستطلاع على "الإعدادات المبدئية".

ملاحظة:

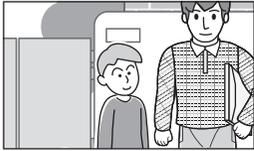
- قد تحذف إعدادات التاريخ والوقت عند انقطاع التيار الكهربائي. في هذه الحالة، قم بإعادة ضبط الإعدادات.
- قد يصبح الوقت خارج التزامن مع مرور الوقت (بحوالي ٦٠ ثانية لكل الشهر).

٤.٣ إعدادات واسع/زوم و إعدادات موضع الزوم

هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V524). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هواتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

يمكنك تهيئة كيفية عرض صور هاتف الباب في البداية على وحدة التحكم الرئيسية. يمكن عرض الصور في الوضع الواسع أو في وضع الزوم. يمكنك اختيار إعدادات مختلفة عندما يقوم الزوار بالاتصال بك، وعندما تقوم بالمراقبة.

وضع الزوم

الوضع الواسع
(الإعداد الافتراضي)

يمكن تكبير الصور. يتم عرض الصور بعرض واسع أكبر بمرتين.

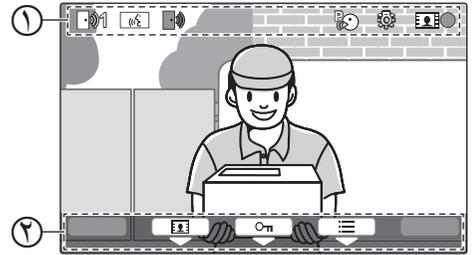


لا يمكن تكبير الصور. يتم عرض صورة الكاميرا بالكامل.

٢.٣ استخدام شاشة العرض

١.٢.٣ وحدة التحكم الرئيسية - عرض المعلومات

شاشة عرض الصور



① أيقونات الحالة (صفحة ١١)

② أيقونات المفاتيح المرنة (صفحة ١٠)

أيقونات الحالة (وحدة التحكم الرئيسية)

-  يشير إلى أي هاتف الباب يقوم بالاتصال أو المراقبة أو بصدد المكالمات.
("1" يشير إلى رقم الجهاز).
-  يشير إلى وجود مكالمات من هاتف الباب عند المراقبة أو أثناء اتصال مع جهاز آخر (صفحة ١٨).
-  يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد إجراء مكالمات.
-  يشير إلى أن هاتف الباب وتمديد مقاسم الهواتف (PBX) بصدد التحدث.
-  يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.
-  يشير إلى أن الصور بصدد التسجيل (صفحة ١٥).
-  يشير إلى أن أضواء هاتف الباب LED مضاءة على (صفحة ١٩).
-  يشير إلى تشغيل الوضع "اضغط للتحدث" على (صفحة ١٣).

ملاحظة:

- تستخدم ميزة الزوم زومًا رقميًا. نتيجة لذلك، تكون جودة الصورة للصور التي تم تكبيرها أقل من العرض الواسع للصور.
- يمكنك التبديل بين الوضع الواسع والزوم وضبط موضع الزوم أثناء المراقبة أو بصدد المكالمات. انظر صفحة ١٩.

اختيار الواسع أو الزوم

١. اضغط على **[≡]** ← وقم باختيار "الإعدادات المبدئية" ← **[OK]**.
٢. قم باختيار "إعدادات واسع/زوم" ← **[OK]**.
 - إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب ليتم تهيئته ← **[OK]**.
٣. قم باختيار الإعداد المرغوب ← **[OK]**.
 - "عند حضور الزائرين": سيتم استخدام الإعدادات لديك عندما تقوم بالرد على المكالمات من الزوار.
 - "عند المراقبة": سيتم استخدام الإعدادات لديك عندما تقوم بالمراقبة.
٤. قم باختيار وضع العرض المرغوب ← **[OK]**.
 - يصدر صوت تنبيه ويتم تغيير الإعدادات.
٥. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- إذا قمت باختيار "زوم"، قم بضبط موضع الزوم بحيث يتم عرض الأشخاص أو الأجسام التي تريد مشاهدتها في وسط الشاشة.
- عندما يتم تسجيل الصور في وضع الزوم، يتم تسجيل المناطق التي تم تكبيرها فقط.

اختيار موضع الزوم (موضع التدوير/الإمالة)

يمكنك اختيار أي من منطقة الصورة يتم عرضها عند عرض الصور التي تم تكبيرها.

١. اضغط على **[≡]** ← وقم باختيار "الإعدادات المبدئية" ← **[OK]**.
٢. قم باختيار "إعدادات موضع الزوم" ← **[OK]**.
 - إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب ليتم تهيئته ← **[OK]**.
 - يتم عرض الصورة التي تم تكبيرها من هاتف الباب.
٣. قم باختيار موضع الزوم المرغوب ← **[OK]**.
 - يصدر صوت تنبيه وتغيير الإعدادات وتنطفئ شاشة العرض.
٤. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- إذا لم تقم بإجراء أي من عمليات التشغيل لمدة ٩٠ ثانية أثناء تغيير هذه الإعدادات، يتم إلغاء الإعدادات وتنطفئ الشاشة.

لتحويل مكالمة

١. أثناء التحدث مع الزائر عبر هاتف الباب، اضغط **[OK]**.
٢. إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز لتحويل المكالمة إلى **[OK]**.
● لمناداة كل الأجهزة، قم باختيار "الاتصال بالجميع" ← **[OK]**.
٣. قم بمناداة الطرف الآخر.
٤. عندما يجيب الطرف المنادى عليه، اطلب منه تلقي المكالمة من هاتف الباب ← **[OFF]**.
- لإلغاء تحويل المكالمة والتحدث مع الزائر مرة أخرى، اضغط على **[TALK]**.

لاستقبال مكالمة

١. عند استقبال مكالمة بالهاتف الداخلي، اضغط **[TALK]** للتحدث مع الطرف المنادى عليه.
٢. عند عرض الصورة من هاتف الباب، تحدث إلى الزائر.
٣. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- الزائر لا يستطيع سماع الأصوات أثناء المناداة.

٣.٤ مراقبة الخارج بواسطة هاتف الباب

يمكنك مراقبة الأصوات والصور من هاتف الباب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

١. اضغط على **[OK]**.
● إذا كان هناك هواتف باب متعددة، قم باختيار هاتف الباب المرغوب ← **[OK]**.
- سيتم عرض الصور من هاتف الباب.
٢. وحدة تحكم الصوت والصورة.
● يمكنك التحدث إلى الطرف المشاهد من خلال الضغط على **[TALK]**.
٣. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- لن يسمع الصوت من الطرف الخاص بك عند هاتف الباب.
- يمكنك المراقبة لما يصل إلى ٣ دقائق تقريبًا.

الميزات المتوفرة أثناء المراقبة

- تسجيل صور هاتف الباب (صفحة ١٥)
- ضبط إعدادات واسع/زوم و تدوير/إمالة (صفحة ١٩)*
- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل دليل التشغيل (صفحة ١٩)
- ضبط إعدادات الصوت والعرض (صفحة ١٩)
- * هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V524). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هواتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

٤.١ الرد على مكالمات هاتف الباب

عندما تتلقى مكالمة من هاتف الباب، ترن وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد وتعرضان صورة من هاتف الباب.

الرد على المكالمة

- اضغط على **[TALK]**.
 - قم بالتحدث ضمن حوالي ٥٠ سم من الميكروفون.
 - تحدث مع الزائر بالتعاقب. إذا كنت تتحدث أنت والزائر في نفس الوقت، لن تسمعا بعضكما البعض.
 - يمكنك التحدث لما يصل إلى ٩٠ ثانية تقريبًا.
- ### إنهاء المكالمة
- اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- سيتم إيقاف الشاشة إذا لم ترد على المكالمة خلال ٣٠ ثانية.
- يتم تسجيل الصور التي تم عرضها بشكل تلقائي إلى وحدة التحكم الرئيسية (صفحة ١٥).

المزايا المتوفرة أثناء المكالمات الواردة

- ميزة المراقبة (صفحة ١٣)

الميزات المتوفرة أثناء التحدث

- ضبط إعدادات واسع/زوم و تدوير/إمالة (صفحة ١٩)*
- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل دليل التشغيل (صفحة ١٩)
- ضبط إعدادات الصوت والعرض (صفحة ١٩)
- استخدام "اضغط للتحدث" (صفحة ١٣)
- تحويل المكالمات إلى أجهزة أخرى (صفحة ١٣)
- * هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V524). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هواتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

الوضع اضغط للتحدث

إذا كان من الصعب بالنسبة لك أو الزائر سماع بعضكما البعض بسبب الضوضاء، يجعل الوضع "اضغط للتحدث" المحادثات أسهل للسمع.

١. أثناء التحدث، يمكنك تفعيل وضع اضغط للتحدث عن طريق الضغط مع الاستمرار **[TALK]** لمدة ثانيتين.
● يتم إصدار صوت تنبيه وعرض **[TALK]**.
٢. للتحدث إلى الزائر
تحدث بينما تحتفظ بضغط **[TALK]**.
● يتم عرضه باللون الأصفر.
● للاستماع إلى الزائر
قم بتحرير **[TALK]**.
● يتم عرضه باللون الأبيض.

ملاحظة:

- يتم إلغاء الوضع اضغط للتحدث عند انتهاء المكالمة.

٤.٢ تحويل مكالمات هاتف الباب

يمكنك تحويل مكالمة هاتف الباب بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

٤.٤ التحدث باستخدام الأجهزة الأخرى

يمكنك إجراء المكالمات بالهاتف الداخلي بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

لإجراء مكالمة

١. اضغط على **[**]**.
٢. إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز لمناداة ← **OK**.
- لمناداة كل الأجهزة، قم باختيار "الاتصال بالجميع" ← **OK**.
٣. قم بمناداة الطرف الآخر.
٤. تحدث مع الطرف المنادى عليه عندما يرد على المكالمة.
٥. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

لاستقبال مكالمة

١. عند استقبال مكالمة بالهاتف الداخلي، اضغط **[TALK**]** للتحدث مع الطرف المنادى عليه.
٢. عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- تنتهي المناداة تلقائياً بعد حوالي ٣٠ ثانية وكذلك المكالمات بالهاتف الداخلي بعد حوالي ٩٠ ثانية.

٢ قم باختيار "الصور التي لم يتم عرضها" (للصور الجديدة) أو "الصور التي تم عرضها" (للصور التي تم تشغيلها) ← [OK].

• يتم عرض مجموعة الصور الأحدث من النوع الذي تم اختياره. تصفح مجموعات الصور والصور.

٣ عمليات التشغيل التالية متاحة عند تصفح الصور.
• انظر صفحة ١٥ للحصول على لائحة بكافة عمليات التشغيل المتاحة.

تشغيل كافة الصور مرة أخرى في مجموعة الصور بشكل مستمر



تصفح مجموعات الصور، من الأقدم منها إلى الأحدث



تصفح مجموعات الصور، من الأحدث منها إلى الأقدم



يعرض قائمة الخيارات



يعود إلى الشاشة السابقة



٤ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

ملاحظة:

• ينطفئ مصباح التشغيل عندما يتم عرض الرسالة التي لم يتم تشغيلها.

١.٢.٥ شاشة الصور المعروضة

شاشة الصور المعروضة



① رقم الجهاز

② موضع الصورة ضمن مجموعة الصور

③ رقم مجموعة الصور

④ تاريخ ووقت التسجيل

⑤ تشير إلى أن الصورة لم يتم تشغيلها.

أيقونات الحالة

تشير إلى رقم هاتف الباب الذي يقوم بتسجيل الصورة.



تشير إلى أن الصورة محمية (على سبيل المثال، لا يمكن حذفها)



المفاتيح المرنة المتوفرة

تشغيل كافة الصور مرة أخرى في مجموعة الصور بشكل مستمر



تصفح مجموعات الصور، من الأقدم منها إلى الأحدث



١.٥ تسجيل صور هاتف الباب

يمكن لوحة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد تسجيل صور هاتف الباب (الصور الثابتة). يمكنها حفظ ما يصل إلى ٥٠ مكالمات لهاتف الباب أو جلسات المراقبة. في كل مرة يتم تسجيل الصور الجديدة، يتم حفظها في مجموعة صور تصل إلى ٤ صور.

١.١.٥ التسجيل تلقائيًا (تسجيل مكالمات تم استلامها)

عندما يقوم الزائر بالاتصال بك، تقوم وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد بتسجيل ٤ صور تلقائيًا (سواء قمت بالرد على المكالمات أم لا). يبدأ التسجيل بعد ثانيتين تقريبًا من استقبالك للمكالمة.

عندما لا تقوم بالرد على المكالمات

يتم حفظ الصور المسجلة كصور لم يتم عرضها، ويومض مصباح التشغيل.

عندما يكون هناك هواتف باب متعددة

• عند قيامك بالتحدث والمراقبة وعند وجود مكالمات واردة من هاتف باب آخر، لن يتم عرض الصور من المكالمات الواردة وتسجيلها. لكي تقوم بعرض وتسجيل المكالمات الواردة، يجب عليك إنهاء المكالمات الحالية وإيقاف المراقبة.

• إذا كان هناك مكالمات واردة من هاتف باب آخر، بينما تقوم باستقبال مكالمات واردة، يقل عدد الصور المسجلة من المتصل الأول (٤ صور).

عندما تكون الذاكرة ممتلئة (تحديث الصور بشكل تلقائي)

عندما تكون الذاكرة ممتلئة، يتم كتابة الصور الجديدة فوق الصور القديمة بشكل تلقائي. يحدث هذا حتى إذا كانت الصور القديمة صور لم يتم عرضها.

٢.١.٥ التسجيل بشكلٍ يدوي (التسجيل أثناء المراقبة)

يمكن لوحة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد تسجيل صور يدويًا أثناء العرض.

أثناء المراقبة، اضغط على [] . سيتم تسجيل ما يصل إلى ٤ صور.

– يتم عرض [] على الشاشة عند التسجيل.

٢.٥ عرض الصور المسجلة

عندما يكون هناك صور (أي، لم يتم عرضها) جديدة مسجلة، يضيء ضوء التشغيلي (صفحة ٩).

ملاحظة:

• يمكن تشغيل الصور التي تم تسجيلها يدويًا عن طريق وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد فقط عن طريق الجهاز الذي قام بتسجيل الصور.

١ اضغط على [] .

• يتم عرض الشاشة "لائحة صورة مسجلة".

٥.٢.٥ الخيارات المتوفرة عند تشغيل الصور

أثناء تشغيل الصور، يمكنك الضغط على  لعرض قائمة الخيارات وتغيير الإعدادات التالية.

لإيقاف تشغيل دليل التشغيل

← قم باختيار "إيقاف الدليل" ←  .

● أثناء إيقاف تشغيل الدليل، لا تقوم المفاتيح المرنة بتشغيل المزايا الخاصة بها. اضغط على أي مفتاح مرن لعرض الدليل مرة أخرى لفترة وجيزة. خلال هذا الوقت، يمكن تشغيل المفاتيح المرنة بشكلٍ عادي.

لتشغيل دليل التشغيل

اضغط على أي مفتاح مرن لعرض الدليل ←  ← قم باختيار

"تشغيل الدليل" ← .

لتشغيل الحماية أو إيقاف تشغيلها

← قم باختيار "حماية" (لتشغيل الحماية) أو "إزالة

الحماية" (لإيقاف تشغيل الحماية) ←  .

● عند اختيار "حماية"، لا يمكن حذف الصورة.
● يمكن حماية ما يصل إلى ٢٠ مجموعة صور كحد أقصى.

لحذف الصورة الحالية

← قم باختيار "حذف" ←   ← .

● يمكنك استخدام "حذف جميع الصور" لحذف جميع الصور باستخدام عملية واحدة. انظر صفحة ٢٢.

لضبط سطوع الشاشة

← قم باختيار "السطوع" ←  ← لضبط السطوع.

تصفح مجموعات الصور، من الأحدث منها إلى الأقدم



يعرض قائمة الخيارات



يعود إلى الشاشة السابقة



إيقاف التشغيل المستمر بشكلٍ مؤقت



يقوم بتشغيل الصورة السابقة في مجموعة الصور عندما يتم إيقاف مؤقت التشغيل المستمر



يقوم بتشغيل الصورة التالية في مجموعة الصور عندما يتم إيقاف مؤقت التشغيل المستمر



٢.٦ أجراس الباب

قد يكون جرس الباب متصلًا بوحدة التحكم الرئيسية لديك. في هذه الحالة، ستقوم وحدة التحكم الرئيسية بوحدة التحكم بالامتداد بالرنين عند ضغط أحدهم على زر جرس الباب.

عندما يكون جرس الباب متصلًا بوحدة التحكم الرئيسية الخاصة بك، قم بتهيئة وحدة التحكم الرئيسية كما يلي.

اضغط **[⏏]** ← "الأجهزة المتصلة" ← "توصيلات هاتف الباب" ← "هاتف الباب 2" ← "قم باستخدام جرس الباب" ← **[OK]**. عند صدور نغمة تنبيه، اضغط **[OFF]**.

ملاحظة:

- قم بتوصيل جرس الباب بأطراف التوصيل IN3 و IN4. (لن يعمل جرس الباب إذا تم توصيله بأطراف توصيل أخرى.)

٣.٦ دمج مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic

يتيح لك توصيل وحدة التحكم الرئيسية إلى مقاسم الهواتف (PBX) استخدام امتدادات مقاسم الهواتف (PBX) للرد على مكالمات هاتف الباب.

يرجى استخدام مقاسم الهواتف (PBX) طراز Panasonic (صفحة ٤).
• للحصول على معلومات مفصلة حول التوصيلات، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع مقاسم الهواتف (PBX) ودليل التركيب لهذا المنتج.

ملاحظة:

- إذا قمت بالرد على مكالمات هاتف الباب باستخدام امتداد مقاسم الهواتف (PBX)، سيتم عرض صورة كاميرا هاتف الباب على وحدة التحكم الرئيسية، ويتم عرض **[٤]** للإشارة إلى أن امتداد مقاسم الهواتف (PBX) على المكالمات.
 - بينما يتم عرض **[٤]**، لا يمكنك الرد على المكالمات باستخدام وحدة التحكم الرئيسية.
 - سيتم إيقاف تشغيل شاشة العرض عند انتهاء المكالمات بين هاتف الباب وامتداد مقاسم الهواتف (PBX)، أو بعد ٣ دقائق.
 - إذا قمت بالرد على مكالمات هاتف الباب باستخدام وحدة التحكم الرئيسية، ستستمر المكالمات بالرنين في الامتداد لمدة تتراوح من ١٥ إلى ٣٠ ثانية تقريبًا. بعد الرد على المكالمات، لا يمكن لمستخدم الامتداد الرد على المكالمات أو الانضمام إلى المكالمات، حتى إذا كان التمديد يرن.
- عند استخدام هاتفي باب (باستثناء محطة الردة الاختيارية الخاصة بالموديل VL-V591؛ صفحة ٤)
- من امتداد مقاسم الهواتف (PBX)، يمكنك الاتصال في هاتف الباب الذي قمت باستلام المكالمات منه فقط أو التحدث باستخدامه.

١.٦ استخدام الأقفال الكهربائية

عند توصيل القفل الكهربائي المتاحة تجاريًا بوحدة التحكم الرئيسية، يمكنك فك قفل الباب أو البوابة باستخدام وحدة التحكم الرئيسية. يمكنك أيضًا اختيار طول الفترة الزمنية التي يتم في إرسال إشارات التحكم لك قفل الباب أو البوابة. (يعتمد وقت فك القفل المتبقي للباب أو البوابة على مواصفات كل قفل كهربائي.)

- يمكن توصيل قفلين كهربائيين كحد أقصى إلى وحدة التحكم الرئيسية. عندما تقوم باستخدام هاتف باب إضافي، يعتمد الحد الأقصى لعدد الأقفال الكهربائية التي يمكن توصيلها إلى هاتف الباب على نوع هاتف الباب. قم باستشارة البائع لديك للحصول على المزيد من المعلومات.
- للحصول على معلومات مفصلة حول التوصيلات، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع القفل الكهربائي ودليل التركيب لهذا المنتج.

١.١.٦ ضبط الأقفال الكهربائية

- ١ اضغط على **[⏏]**.
- ٢ قم باختيار "الأجهزة المتصلة" ← **[OK]**.
- ٣ قم باختيار "قفل كهربائي" ← **[OK]**.
- ٤ اختيار هاتف الباب ("هاتف الباب 1" أو "هاتف الباب 2") التي ترغب في تعيين قفل كهربائي إليه ← **[OK]**.
- ٥ قم باختيار نوع القفل الكهربائي ← **[OK]**.
- ٦ قم باختيار الجهاز الذي تم توصيل القفل الكهربائي إليه ← **[OK]**.
- ٧ اختيار وقت فك القفل ← **[OK]**.
- ٨ عند الانتهاء، اضغط على **[OFF]**.

إعدادات القفل الكهربائي

الخيارات المذكورة أدناه متاحة.

"يجري فك قفل صوت الرنان":

قم بتحديد ما إذا كان هاتف الباب يصدر صوت رنان عندما يتم فك قفل القفل الكهربائي. انظر صفحة ٢١.

"عرض الامتداد بعد فك القفل":

قم بتحديد ما إذا كان سيتم تمديد وقت العرض لصور هاتف الباب عندما يتم فك قفل القفل الكهربائي. انظر صفحة ٢١.

٢.١.٦ فتح الأقفال الكهربائية

- ١ اضغط على **[On]** أثناء التحدث أو المراقبة.
- إذا كان هناك قفلين كهربائيين متوفرين، قم باختيار القفل الكهربائي الذي سيتم فك قفله ← **[OK]** ← اضغط على **[On]** لك قفل القفل الكهربائي الآخر.

ملاحظة:

- يمكنك فقط فك قفل الباب أو البوابة عند التحدث أو المراقبة.
- عندما يتم استخدام أقفال كهربائية متعددة مع هواتف باب مختلفة، يمكنك تشغيل الأقفال من هاتف الباب التي تم توصيلها إليه فقط.

١.٧ عند تلقي مكالمة واردة أخرى

عندما يتم استقبال مكالمة واردة أخرى أثناء التحدث أو المراقبة أو استقبال مكالمة واردة، يصدر صوت نغمة ويتم استقبال الإشعارات على النحو التالي لوحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد.

مثال وحدة التحكم الرئيسية:

عندما يكون هناك مكالمة واردة من هاتف الباب ٢ عند التحدث مع هاتف الباب الداخلي.

مثال وحدة التحكم الرئيسية:

عندما يكون هناك مكالمة واردة من هاتف الباب عند أثناء مكالمة بالهاتف الداخلي.



① أيقونة المكالمة الواردة

العملية التالية	استقبال مكالمة واردة عندما
تتغير الشاشة إلى المكالمة الواردة الجديدة، ويتم إنهاء المكالمة الواردة السابقة.	استقبال مكالمة واردة بالفعل من هاتف الباب
يصدر صوت النغمة ويتم عرض أيقونة المكالمة الواردة (①). للرد على المكالمة الواردة: ● اضغط على [OFF]. - يتم إنهاء المكالمة الأصلية أو المراقبة ويتم تغيير الصورة المعروضة. - اضغط على [TALK] للتحديث مع الزائر عند هاتف الباب.	<ul style="list-style-type: none"> ● التحدث أو المراقبة بواسطة هاتف الباب ● التحدث عند وجود مكالمة بالهاتف الداخلي
يصدر صوت النغمة ويتم عرض أيقونة المكالمة الواردة (①). للرد على المكالمة الواردة: ● اضغط على [OFF]. - تم إنهاء التحويل، ثم تم عرض صورة المكالمة الأصلية ويمكنك التحدث مع المتصل الأصلي. - اضغط على [OFF] مرة أخرى لعرض صورة المكالمة الواردة الجديدة. - اضغط على [TALK] للتحديث مع الزائر عند هاتف الباب.	تحويل مكالمة هاتف الباب

لتشغيل دليل التشغيل

اضغط مؤقتًا مرثًا غير [OK] لعرض الدليل ← [≡] ←
 "تشغيل الدليل" ← [OK].

لضبط سطوع الشاشة

[≡] ← "شاشة العرض" ← [OK] ← "السطوع" ←
 قم باختيار الإعداد المرغوب.

لضبط تعويض إضاءة خلفية

[≡] ← "شاشة العرض" ← [OK] ← "تعويض
 إضاءة خلفية" ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

لتشغيل أضواء LED أو إيقاف تشغيلها

[≡] ← "شاشة العرض" ← [OK] ← "الإضاءة" ←
 قم باختيار الإعداد المرغوب.

● يتم عرض [LED] عندما يتم تشغيل أضواء LED.

١* لا يمكن تغيير هذه الإعدادات أثناء مكالمة واردة.

٢* يمكن ضبط مستوى الصوت أيضًا عن طريق ضغط [V] على الجانب
 الأيمن من وحدة التحكم الرئيسية (انظر صفحة ١٠).

١.٨ التكبير والتصغير (واسع/زوم، تدوير/إمالة)

هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V524). يمكنك استخدام
 هذه الوظائف مع هواتف الباب الاختياري (صفحة ٤).

عندما تكون بصدد المكالمة أو المراقبة، يمكنك عرض الصور في الوضع
 الواسع أو في وضع الزوم. أثناء وضع الزوم، يمكنك تغيير موضع الزوم (أيضًا
 "تدوير/إمالة").

للتبديل من الوضع الواسع إلى وضع الزوم

اضغط [⊗].

للتبديل من وضع الزوم إلى الوضع الواسع

اضغط [⊕].

لتغيير موضع الزوم في وضع الزوم

[≡] ← "تحريك/إمالة" ← [OK] ← اضغط

[←] أو [→]

ملاحظة:

- انظر صفحة ١١ للحصول على أمثلة حول الوضع الواسع ووضع الزوم.
- تستخدم ميزة الزوم زومًا رقميًا. نتيجة لذلك، تكون جودة الصورة للصور
 التي تم تكبيرها أقل من العرض الواسع للصور.
- عندما يتم تسجيل الصور في وضع الزوم، يتم تسجيل المناطق التي تم
 تكبيرها فقط.
- إذا قمت بضبط هذه الإعدادات، سيتم إلغاء الإعدادات في المرة التالية التي
 تقوم فيها بعرض صورة ما. لتغيير كيفية عرض صور هاتف الباب في
 البداية على وحدة التحكم الرئيسية، انظر صفحة ١١.

٢.٨ إعدادات الصوت وشاشة العرض للمكالمات والمراقبة

إثناء المراقبة أو بصدد المكالمة، يمكنك الضغط على [≡] لعرض قائمة
 الخيارات وتغيير الصوت وإعدادات العرض.

لضبط مستوى صوت المكالمة الواردة*١،٢

[≡] ← "الصوت" ← [OK] ← "صوت جهاز
 الاستقبال" ← ضبط مستوى الصوت.

لضبط مستوى الصوت الذي تسمعه من هاتف الباب*١

[≡] ← "الصوت" ← [OK] ← "مستوى صوت
 المالك" ← قم باختيار الإعداد المرغوب.

لاستخدام مغير الصوت*١ (يجعل الصوت الذي تسمعه من صوت هاتف الباب
 أعمق)

[≡] ← "الصوت" ← [OK] ← "مغير الصوت" ←
 قم باختيار الإعداد المرغوب.

لإيقاف تشغيل دليل التشغيل

[≡] ← "إيقاف الدليل" ← [OK].

- أثناء إيقاف تشغيل الدليل، لا تقوم المفاتيح المرنة بتشغيل المزايا الخاصة
 بها. اضغط مؤقتًا مرثًا غير [OK] لعرض الدليل مرة أخرى لفترة
 وجيزة. خلال هذا الوقت، يمكن تشغيل المفاتيح المرنة بشكلٍ عادي.

٣.٨ إعدادات النغمة

- يمكنك تغيير نوع نغمة الرنين ومستوى الصوت الذي تسمعه أثناء مكالمة واردة.
- للحصول على معلومات حول كيفية تهيئة الإعدادات، انظر صفحة ١٠ و ٢١.

٤.٨ وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد - لائحة إعدادات الوظائف

يمكنك تغيير الإعدادات لتتوافق مع كيفية استخدام وحدة التحكم الرئيسية أو وحدة التحكم بالامتداد.

١ اضغط على **[≡]**.

٢ قم باختيار البند المرغوب ← **[OK]**.

- قم بتكرار هذه الخطوة حسب الضرورة للانتقال إلى الإعداد المرغوب.

٣ قم باختيار الإعداد المرغوب ← **[OK]**.

٤ اضغط على **[OFF]**.

ملاحظة:

- إذا لم تقم بإجراء أي من عمليات التشغيل لمدة ٩٠ ثانية أثناء تغيير هذه الإعدادات، أو إذا تم استقبال مكالمة واردة، يتم إلغاء الإعداد وإيقاف تشغيل الشاشة.
- في الجدول التالي، يشار إلى الإعدادات الافتراضية من خلال <>.
- أثناء تغيير الإعدادات، يتم عرض "●" على يسار البند الذي تم اختياره حالياً.

اسم البند: "عرض المعلومات"

الإعدادات	القائمة الفرعية
	١
-	حالة الأجهزة المتصلة ^{١*}

* لا يتم عرض هذا البند لوحدة التحكم بالامتداد؛ يتم عرض محتوياته فقط.

اسم البند: "الإعدادات المبدئية"

الإعدادات	القائمة الفرعية		
	٣	٢	١
2019-1-1 0:00	-	-	إعدادات الوقت والتاريخ ^{٢*}
للمزيد من التفاصيل، انظر صفحة ١٩.	-	هاتف الباب 1 - 2	إعدادات موضع الزوم ^{١*} ، ^{٣*}
	زوم، <واسع>	عند حضور الزائرين/عند المراقبة	إعدادات واسع/زوم ^{١*} ، ^{٣*}
<50 هرتز>، 60 هرتز - لمنع لون منقط أو غير متساو من العرض، قم باختيار تردد الإمداد بالتيار المناسب في منطقتك.	-	-	تردد الإمداد بالتيار ^{١*}
- يضبط ألوان الصور من هاتف الباب أو محطة الردهة. يمكن اختيار ٥ مستويات لكل لون (الإعداد الافتراضي: المستوى ٣).	اللون (أحمر) اللون (أزرق)	هاتف الباب 1 ^{٥*} هاتف الباب 2 ^{٥*}	ضبط جودة الصورة ^{٤*}
<English>، <Tiếng Việt>، العربية	-	-	اختيار اللغة ^{٢*}

* هذه الوظائف غير متوفرة لوحدة التحكم بالامتداد.

* عند استخدام المنتج لأول مرة، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لضبط هذا الإعداد (صفحة ١١).

- ٣* هذه الوظائف غير متاحة لهاتف الباب المرفق (VL-V524). يمكنك استخدام هذه الوظائف مع هواتف الباب الاختياري (صفحة ٤).
- ٤* لا يتم عرض الصور من محطة الردهة أثناء ضبط جودة الصورة.
- بعد ضبط جودة الصورة، قم بتنفيذ عمليات مثل المراقبة للتحقق من عرض الصورة الفعلية.
- بالنسبة لوحدات التحكم بالامتداد، لا يتم عرض الصور سواء من هواتف الأبواب أو محطات الردهة.
- ٥* عندما تكون محطة الردهة موصلة، يتم عرض "موقع البهو" و "هاتف الباب".

اسم البند: "نغمة الرنين"

الإعدادات	القائمة الفرعية	
	٢	١
مرتفع جداً، <مرتفع>، عادي، هادئ، كتم الصوت	هاتف الباب	مستوى صوت النغمة ^{١*}
مرتفع جداً، <مرتفع>، عادي، هادئ	استدعاء	
<عادي>، تكرار	1 <الصوت 1>، <الصوت 2>، <الصوت 3>	نغمة الرنين
<عادي>، تكرار	1 <الصوت 1>، <الصوت 2>، <الصوت 3>	هاتف الباب 2

١* يمكن ضبط مستوى الصوت أيضاً عن طريق ضغط [٧] على الجانب الأيمن من وحدة التحكم الرئيسية.

اسم البند: "الأجهزة المتصلة"^{١*}

الإعدادات	القائمة الفرعية			
	٤	٣	٢	١
<تم توصيل الجهاز>، الرصد التلقائي، لم يتم توصيل الجهاز	-	-	هاتف الباب 1	توصيلات هاتف الباب ^{٢*}
تم توصيل الجهاز، <الرصد التلقائي>، لم يتم توصيل الجهاز، قم باستخدام جرس الباب	-	-	هاتف الباب 2	
<فك القفل المخصص 1 للثواني> - فك القفل المخصص 7 للثواني	الاتصال بالقفل الكهربائي /1 الاتصال بالقفل الكهربائي /2 التوصيل بهاتف الباب/ <لا يوجد توصيل>	قفل الباب الكهربائي/قفل بوابة المركبة الكهربائي	هاتف الباب 1 - 2	قفل كهربائي
للمزيد من التفاصيل، انظر صفحة ١٧.	<تشغيل>، إيقاف	-	يجري فك قفل صوت الرنان	
	<تعطيل>	-	عرض الامتداد بعد فك القفل ^{٥*}	
<تعطيل>	-	عند حضور الزائرين/عند المراقبة	هاتف الباب 1 - 2	الإضاءة التلقائية ^{٣*}
تم توصيل الجهاز، <لم يتم توصيل الجهاز>	-	-	-	توصيلات البهو ^{٤*} ، ^{٥*}

١* هذه الوظائف غير متوفرة لوحدة التحكم بالامتداد.

٢* اختر "لم يتم توصيل الجهاز" لهواتف الباب التي لم تعد مستخدمة.

٣* بواسطة هذا الإعداد، يمكنك اختيار سواء تشغيل أضواء LED تلقائياً أم لا عندما تكون المنطقة المحيطة بهاتف الباب مظلمة.

٤* يستخدم فقط لمحطة الردهة الخاصة في VL-V591.

٥* هذه الوظائف غير متوفرة لوضع الثقة.

اسم البند: "تسجيل/إلغاء"

الإعدادات	القائمة الفرعية		
	٣	٢	١
شاشة مراقبة موسعة 1- شاشة مراقبة موسعة 3	-	شاشة المراقبة الأساسية	تسجيل
شاشة مراقبة موسعة 1- شاشة مراقبة موسعة 3	Yes	شاشة المراقبة الموسعة	
-	No		
-	-	شاشة مراقبة موسعة 1- شاشة مراقبة موسعة 3	إلغاء

اسم البند: "أخرى"

الإعدادات	القائمة الفرعية	
	٢	١
<تشغيل>، إيقاف	-	لمس الصوت
<تفعيل>، تعطيل	-	تشغيل المصباح
No، Yes	حذف جميع الصور/حذف الصور غير المحمية	حذف جميع الصور
No، Yes	الإعداد الافتراضي* / إعداد المصنع ^{٣*} - اختر "إعداد المصنع" عند التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج.	قم بإجراء إعدادات التهيئة المبدئية
<تشغيل>، إيقاف<	-	الوضع التجريبي ^{٢*} ، ^{٣*}

١* لم تتم التهيئة المبدئية للإعدادات التالية.

- "تردد الإمداد بالتيار"، "اختيار اللغة"، وإعدادات "قفل كهربائي".

- معلومات التسجيل للأجهزة المسجلة إلى وحدة التحكم الرئيسية. (تبقى كل الأجهزة مسجلة إلى وحدة التحكم الرئيسية حتى بعد التهيئة).

٢* هذه الوظائف غير متوفرة لوحدة التحكم بالامتداد.

٣* هذه الوظائف غير متوفرة لوضع الثقة.

اسم البند: "تعليمات التشغيل"

الإعدادات	القائمة الفرعية	
	١	
يعرض Web site لتنزيل تعليمات التشغيل.	تعليمات التشغيل	

١.٩ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد

يمكن تسجيل وحدة التحكم بالامتداد بوحدة التحكم الرئيسية.

١.١.٩ تسجيل وحدات التحكم بالامتداد

- ١ وحدة التحكم الرئيسية:
اضغط على ← وقم باختيار "تسجيل/إلغاء" ← .
- ٢ قم باختيار "تسجيل" ← .
● عندما يطلب منك تسجيل وحدة التحكم الرئيسية لديك، قم باختيار "شاشة المراقبة الأساسية" ← .
- ٣ قم باختيار رقم التسجيل الخاص بوحدة التحكم بالامتداد ليتم تسجيله ← .
- ٤ وحدة التحكم بالامتداد:
اضغط على ← وقم باختيار "تسجيل/إلغاء" ← .
- ٥ قم باختيار "تسجيل" ← .
● عندما يطلب منك تسجيل وحدة التحكم بالامتداد لديك، قم باختيار "شاشة المراقبة الموسعة" ← ← .
- ٦ قم باختيار رقم التسجيل الخاص بوحدة التحكم بالامتداد ليتم تسجيله ← .
● تأكد من اختيار رقم التسجيل نفسه الذي تم اختياره في وحدة التحكم الرئيسية.
● تم اكتمال التسجيل عند إعادة تشغيل وحدة التحكم بالامتداد.
- ٧ وحدة التحكم الرئيسية:
اضغط على .

٢.٩ إلغاء الأجهزة

- ١ ← وقم باختيار "تسجيل/إلغاء" ← .
- ٢ قم باختيار "إلغاء" ← .
- ٣ قم باختيار الجهاز للإلغاء* ← * ← .
● يتم إصدار صوت تنبيه وعرض "اكتملت عملية الإلغاء".
١* لا يتم عرضه عند استخدامه كوحدة التحكم بالامتداد.

ملاحظة:

- عندما ترغب في تغيير رقم تسجيل وحدة التحكم بالامتداد أو إعادة تسجيل وحدة التحكم بالامتداد، استخدم أولاً وحدة التحكم بالامتداد لإلغاء ذاتها، ثم قم بإعادة تسجيلها مرة أخرى كوحدة تحكم بالامتداد. (تصبح وحدات التحكم بالامتداد وحدات تحكم رئيسية مرة أخرى عندما يتم إلغاؤها).

هاتف الباب (VL-V524)

الطاقة التي توفرها وحدة التحكم الرئيسية	مصدر التيار
حوالي ١٥٢×١٠٢×٣٥,٥ (باستثناء الأقسام البارزة)	الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)
حوالي ٢٢٥ جم	الكتلة (الوزن)
درجة الحرارة المحيطة: حوالي -١٥° م إلى +٥٥° م الرطوبة النسبية (لا تكثفية): حتى ٩٠٪	البيئة التشغيلية
أفقياً: حوالي ٥٨٥ عمودياً: حوالي ٥٥٤	زاوية الرؤية
التركيب السطحي (قاعدة التركيب مرفقة) التركيب المستوي (صندوق التركيب المستوي يُباع بصورة منفصلة)	طريقة التركيب
١ لكس (ضمن حوالي ٥٠ سم من عدسة الكاميرا)	الحد الأدنى المطلوب للإضاءة
أضواء LED	طريقة الإضاءة
IP44*	تصنيف IP

١* مقاومة الماء مضمونة فقط إذا تم تثبيت هاتف الباب بشكل صحيح وفقاً للتعليمات في دليل التركيب، وتم اتخاذ تدابير مناسبة للحماية من المياه.

٢* للموديلات VL-MV74CX-M، VL-MV74BX-M، VL-MV74AZ-M، VL-MV74SX-M

الأبعاد: حوالي ١٥٨×٢٠١×٢٦,٥ مم (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن):

- VL-MV74BX-M: حوالي ٧٤٥ جم
- VL-MV74CX-M: حوالي ٨٠٠ جم
- VL-MV74SX-M: حوالي ٧٧٠ جم
- VL-MV74AZ-M: حوالي ٧٥٥ جم

١.١٠ التنظيف

امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة.
للتخلص من الأوساخ الزائدة، امسح المنتج بقطعة قماش مبللة قليلاً بالماء النظيف.

هام:

- لا تستعمل أي منتجات تنظيف تحتوي على الكحول أو مسحوق التلميع أو صابون مسحوق أو البنزين أو الثر أو الشمع أو المنتجات النفطية أو الماء المغلي. لا تعتمد أيضاً إلى رش المنتج بالمبيد الحشري أو منظف الزجاج أو مثبت الشعر أو طلاء الجدران. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تغير في لون أو جودة المنتج.

٢.١٠ المواصفات

وحدة التحكم الرئيسية (VL-MV74)

٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٥٠/٦٠ هرتز	مصدر التيار
وضع الاستعداد: ٢,٣ واط أثناء التشغيل: ١١,٣ واط شروط القياس: VL-V524 (قطعة واحدة) موصلة بالوحدة VL-MV74	استهلاك التيار
حوالي ١٥٨×٢٠١×٢٦,٥ (باستثناء الأقسام البارزة)	الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)
● VL-MV74BX حوالي ٧٠٥ جم ● VL-MV74CX/ML حوالي ٧٦٠ جم ● VL-MV74SX حوالي ٧٣٠ جم ● VL-MV74AZ حوالي ٧١٥ جم	الكتلة (الوزن)
درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠° م إلى +٤٠° م الرطوبة النسبية (لا تكثفية): حتى ٩٠٪	البيئة التشغيلية
حوالي ١٧,٨ سم شاشة عرض واسعة ملونة مقاس ٧,٠ بوصات)	الشاشة
بدون استخدام الأيدي	طريقة التحدث
التركيب على الجدار (دعامة التركيب مرفقة)	طريقة التركيب

١.١١ تحري الخلل وإصلاحه

شاشة المراقبة (صور هاتف الباب)

صفحة	السبب والحل	المشكلة
-	● قد تظهر الصور مشوهة بسبب مواصفات عدسة الكاميرا. لا يعد هذا خلافاً.	الصور تظهر مشوهة.
١٩ ٢١	● في الليل أو عندما يكون هناك ضوء ضعيف في المنطقة المحيطة بهاتف الباب، قد يتم عرض صورة الهدف باللون الأسود والأبيض (أو أرجواني مائل إلى الزرقة). - عند استخدام هاتف باب مجهز بأضواء LED قد يتم إيقاف أضواء هاتف الباب LED. قم بتشغيل أضواء LED في الظلام. - عند استخدام هاتف باب غير مجهز بأضواء LED نوصيك بتركيب أضواء إضافية في محيط هاتف الباب.	يتم عرض صورة الهدف باللون الأسود والأبيض (أو أرجواني مائل إلى الزرقة).
-	● في الليل أو عندما يكون هناك ضوء ضعيف في المنطقة المحيطة بهاتف الباب، قد تظهر أضواء أو أشياء بيضاء مخضرة بالقرب من هاتف الباب. لا يعد هذا خلافاً.	تظهر الخلفية مخضرة.
٢١	● "الإضاءة التلقائية" مضبوط على "تعطيل". ← قم بتغيير الإعداد إلى "تفعيل". ● حتى عندما تضاء أضواء هاتف الباب LED، ولأن الضوء الصادر من أضواء LED لا يمكن أن يضيء حواف المنطقة المرئية (المناطق بجانب هاتف الباب مباشرة)، قد لا يمكن تحديد وجوه الأشخاص حتى عندما يكونون على مقربة من هاتف الباب. ← نوصيك بتركيب أضواء إضافية في محيط هاتف الباب.	الصور مظلمة في الليل ولا يمكن التعرف على الوجوه.
١٩	● صور وجوه الأشخاص تبدو مظلمة عندما تكون هناك أشعة شمس قوية أو إضاءة خلفية في محيط هاتف الباب. ← استخدم وظيفة تعويض الإضاءة الخلفية.	صور وجوه الأشخاص مظلمة.
٢٤	● توجد أوساخ على سطح عدسة هاتف الباب. ← امسح العدسة بقطعة قماش ناعمة وجافة. ● يوجد تكثف مياه على سطح عدسة هاتف الباب. ← انتظر التكثف حتى يتبخر.	الصور متسخة أو غير واضحة. ● الصور ليست في نطاق التركيز.
١٦	● لم يتم ضبط سطوح الشاشة بشكل صحيح. ← قم ب ضبط السطوح عندما يتم عرض الصور.	الصور بيضاء أو سوداء.
-	● ضوء قوي مثل أشعة الشمس تلمع في عدسة هاتف الباب مما تسبب في صعوبة رؤية الصور على شاشة العرض. (لا يعد هذا خلافاً). ← وضع هاتف الباب بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو تغيير زاوية تركيب هاتف الباب قد يساعد في الحد من هذه المشكلة.	الصور بيضاء أو تظهر خطوط أو دوائر بيضاء على شاشة العرض.
-	● إذا كان من الممكن رؤية الشمس، يظهر مركزها كنقطة سوداء. لا يعد هذا خلافاً.	هناك نقطة سوداء صغيرة في الخلفية.
-	● تستخدم أضواء التيار المتردد (تيار كهربائي متردد) مثل أضواء الفلورسنت بالقرب من هاتف الباب. ← أضواء التيار المتردد (تيار كهربائي متردد) مثل أضواء الفلورسنت قد تسبب الاهتزاز في البيئات المظلمة. (لا يعد هذا خلافاً).	الصور تهتز.
١١	● قم بتغيير إعداد موضع الزوم إلى موضع مناسب. ← قم ب ضبط إعدادات "إعدادات موضع الزوم".	لا يتم عرض صور المنطقة التي تريد مشاهدتها على شاشة الزوم بشكل صحيح. ^{١*}

١* إعداد واسع/زوم غير متاح لهاتف الباب المرفق (VL-V524).

نغمة الرنين

صفحة	السبب والحل	المشكلة
٩ ٢١	<ul style="list-style-type: none"> تم كتم صوت النغمة. ← قم بتفعيل الصوت للنغمة. 	لا تصدر نغمة هاتف الباب.

المكالمات

صفحة	السبب والحل	المشكلة
١٣	<ul style="list-style-type: none"> المنطقة المحيطة بوحدة التحكم الرئيسية أو وحدة التحكم بالامتداد أو هاتف الباب صاخبة، مما يسبب في انقطاع الصوت أو تلاشيه. ← حاول استخدام الوضع "اضغط للتحدث". 	عند تداخل/انقطاع الصوت أو تلاشيه.
-	<ul style="list-style-type: none"> قد تحدث ضوضاء أو ارتداد عندما تكون قريباً جداً من الطرف الآخر. ← ابتعد عن الطرف الآخر. 	لا يمكن سماع المكالمات بسبب الضجيج أو الارتداد.
١٣	<ul style="list-style-type: none"> أنت تستخدم الوضع "اضغط للتحدث". (يتم عرض  على وحدة التحكم الرئيسية/وحدة التحكم بالامتداد.) ← عند استخدام الوضع "اضغط للتحدث"، يمكن للزائر أن يسمع صوتك فقط عند ضغط [TALK]. 	لا يمكن سماع صوتك من جانب الزائر ولكن يمكن سماع صوت الزائر.

أخرى

صفحة	السبب والحل	المشكلة
٢٢	<ul style="list-style-type: none"> تم تفعيل الميزة "الوضع التجريبي". ← قم بضبط "الوضع التجريبي" على "إيقاف". 	<ul style="list-style-type: none"> يتم عرض "الوضع التجريبي" على الشاشة. تصدر النغمة بشكل منتظم. لا يمكنك التحدث أو إجراء مكالمات.
٩	<ul style="list-style-type: none"> قم بعمليات التشغيل التالية. ← اضغط الزر [RESET] على الجانب السفلي من وحدة التحكم الرئيسية بواسطة شيء مديب. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها). 	لا يعمل المنتج بواسطة عمليات صحيحة. لا يعمل المنتج بشكل صحيح.
-	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من توصيل الطاقة. إذا كانت موصولة بالطاقة، قد تكون هناك مشكلة خاصة بالأسلاك الكهربائية. ← اتصل بمركز خدمة معتمد. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تعمل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح. لا يتم عرض أي شيء على وحدة التحكم. لا تصدر نغمة الرنين. لا يمكن سماع الأصوات.

٢.١١ رسائل خطأ - وحدة التحكم الرئيسية

يمكن مشاهدة رسائل الخطأ التالية بضغط  ← حدد "عرض المعلومات" ← "حالة الأجهزة المتصلة".

صفحة	السبب والحل	الشاشة
٢٣	<ul style="list-style-type: none"> ● الأسلاك بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد غير موصولة. ← تحقق من توصيل السلاك. ● رقم التسجيل المستخدم لوحدة التحكم بالامتداد مختلف على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. ← استخدم نفس رقم التسجيل الموجود على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. ● تستخدم وحدتي التحكم بالامتداد نفس رقم التسجيل. ← قم بإلغاء ١ من وحدات التحكم بالامتداد بحيث تصبح وحدة تحكم رئيسية مرة أخرى ثم قم بإعادة تسجيلها باستخدام رقم تسجيل مختلف. ● الطاقة غير موصلة بوحدة التحكم بالامتداد. ← قم بتوصيل الطاقة إلى وحدة التحكم بالامتداد. 	"يتعذر الاستخدام."
٢٣	<ul style="list-style-type: none"> ● لم يتم تسجيل وحدة التحكم بالامتداد على وحدة التحكم الرئيسية. 	"غير مسجل."

٣.١١ رسائل خطأ - وحدة التحكم بالامتداد

صفحة	السبب والحل	الشاشة
٢٣	<ul style="list-style-type: none"> ● الأسلاك بين وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد غير موصولة. ← تحقق من توصيل السلاك. ● لم يتم تسجيل وحدة التحكم بالامتداد على وحدة التحكم الرئيسية. ← قم بتسجيل وحدة التحكم بالامتداد على وحدة التحكم الرئيسية. ● رقم التسجيل المستخدم لوحدة التحكم بالامتداد مختلف على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. ← استخدم نفس رقم التسجيل الموجود على وحدة التحكم الرئيسية ووحدة التحكم بالامتداد. 	"يتعذر الاتصال بشاشة المراقبة الأساسية. يرجى التحقق من التوصيل."

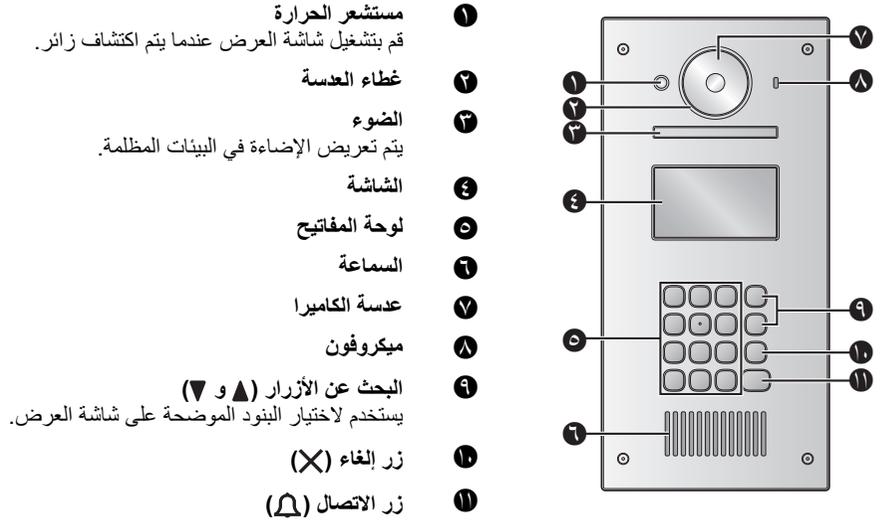
يشرح هذا القسم عمليات التشغيل الأساسية لمحطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V901 (نظام الاتصال الداخلي بالفيديو الخاص في مجمعات الشقق) عندما يتم استخدامها مع وحدة التحكم الرئيسية الخاصة بالموديل VL-MV74.

للحصول على المزيد من المعلومات حول المزايا وعمليات التشغيل، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني وقم بالعثور على الوثيقة:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

١.١٢ أزرار التحكم

١.١.١٢ محطة الردهة



٢.١٢ عمليات تشغيل محطة الردهة

١.٢.١٢ الاتصال في المقيم

إدخال رقم الغرفة

١. قم بإدخال رقم غرفة المقيم.
٢. اضغط على [⌂] للاتصال.

البحث حسب الحرف الأول من الاسم

١. اضغط على [X].
٢. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الحرف الأول من اسم المقيم.
 - اضغط على مفتاح ما بشكل متكرر للتمرير خلال الحروف المخصصة لهذا المفتاح.
 - لاحظ التلميحات التي يتم عرضها على الجزء السفلي للشاشة.
٣. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٤. اضغط على [⌂] للاتصال.

البحث من خلال كافة الأسماء

١. اضغط على [▼].
٢. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٣. اضغط على [⌂] للاتصال.

تبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية

أثناء التحدث إلى وحدة التحكم الرئيسية، اضغط [#] لتبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية من محطة الردهة إلى الكاميرا. للرجوع إلى صورة البهو، اضغط على [X].

٢.٢.١٢ الاتصال في المستقبل

- ١ اضغط على [V].
- ٢ اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن المستقبل.
- ٣ اضغط على [↻] للاتصال.

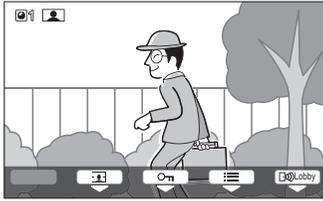
٣.٢.١٢ فتح الباب عن طريق إدخال رمز فك القفل

- ١ اضغط على [#].
- ٢ قم بإدخال رمز فك القفل المكون من ٤ خانات.
- ٣ اضغط على [↻].

٣.١٢ عمليات تشغيل وحدة التحكم الرئيسية باستخدام محطة الردهة

١.٣.١٢ شاشة عرض الصور الخاصة في وحدة التحكم الرئيسية

الصورة من الكاميرا



الصورة من محطة الردهة



أيقونات الحالة

-  تشير إلى أي من محطة الردهة تقوم بالاتصال أو المراقبة أو التحدث. ("1" يشير إلى رقم الجهاز).
-  تشير إلى أي كاميرا تقوم بالمراقبة. ("1" يشير إلى رقم الجهاز).
-  يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد التحدث.
-  يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.

٢.٣.١٢ مراقبة الخارج باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا

- ١ اضغط على [Person].
 - إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز المرغوب ← [OK].
 - يتم عرض الصور من الجهاز.
 - إذا تم توصيل الكاميرا إلى محطة الردهة، يمكنك تبديل المراقبة بين محطة الردهة والكاميرا عن طريق الضغط على [Camera] أو [Lobby].
- ٢ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

ملاحظة:

- اعتمادًا على تكوين النظام الذي تم توصيل محطة الردهة الخاصة بالموديل VL-V900 إليه، قد لا تكون المراقبة متاحة.

٣.٣.١٢ فتح أبواب المدخل

- يمكنك فتح باب المدخل بينما تقوم بالتحدث مع الزائر المراقبة باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا.
- لفتح باب المدخل بينما تقوم بالتحدث أو المراقبة، قم بالضغط على [On].

٤.٣.١٢ الاتصال في هواتف الامتداد

- ١ اضغط على [TALK].
- ٢ قم باختيار هاتف الامتداد المرغوب.
 - قد يتم عرض ما يصل إلى ٤ هواتف امتداد.
- ٣ اضغط ← .
- ٤ عند الانتهاء، اضغط على [OFF].

٥.٣.١٢ أجراس الباب

قد يكون جرس الباب متصلاً بوحدة التحكم الرئيسية لديك. في هذه الحالة، ستقوم وحدة التحكم الرئيسية بالرنين عندما يتم الضغط على زر جرس الباب.

٤.١٢ الشروط والقيود الخاصة في النظام

- يرجى ملاحظة الشروط والقيود التالية الخاصة بالنظام.
- يمكن التعامل مع اتصال واحد أو جلسة مراقبة في وقت واحد. ستعمل المكالمات المتتالية على فصل المكالمات الحالية (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية منخفضة)، أو لن يتم توصيلها (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية عليا).
 - الأولوية المنخفضة: المراقبة
 - الأولوية المتوسطة: مكالمات عامة (محطة الردهة إلى وحدة التحكم الرئيسية، وحدة التحكم الرئيسية إلى امتداد PBX، إلخ)
 - الأولوية العليا: المكالمات الطارئة
 - يتم فصل كافة جلسات المكالمات والمراقبة بعد انقضاء وقت "الخروج" الذي تمت برمجته مسبقاً.
 - من أجل تنفيذ العمليات المذكورة أعلاه، تكون الأجهزة الاختيارية والتهيئة الخاصة في تلك الأجهزة مطلوبة. اتصل بمدير المبنى لديك للحصول على المزيد من المعلومات.

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019